РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 456/2013 НА КОМИСИЯТА

от 16 май 2013 година

за определяне на преходни мерки по отношение на квотите за внос на млечни продукти съгласно Регламент (ЕО) № 2535/2001 и на квотите за внос на говеждо месо съгласно регламенти (ЕО) № 412/2008 и (ЕО) № 431/2008 с оглед на присъединяването на Хърватия към Европейския съюз

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за присъединяването на Хърватия, и по-специално член 3, параграф 4 от него,

като взе предвид Акта за присъединяването на Хърватия, и по-специално член 41 от него,

като има предвид, че:

(1) С оглед на присъединяването на Хърватия към Европейския съюз на 1 юли 2013 г. е необходимо да се предвидят преходни мерки за някои квоти за внос в сектора на говеждото месо и млечните продукти, с които да се позволи на вносителите от Хърватия да участват в тези квоти.

(2) В дял 2, глава I, раздел 2 от Регламент (ЕО) № 2535/2001 на Комисията от 14 декември 2001 г. относно определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета по отношение на режима на внос на мляко и млечни продукти и за откриване на тарифни квоти [1] е предвидено заявителите за вносни лицензии да се одобряват предварително от компетентния орган на държавата членка, в която те са се установили. За да се гарантира, че от 1 януари 2014 г. операторите от Хърватия ще имат достъп до квотите за внос съгласно дял 2, глава I и дял 2, глава III, раздел 2 от Регламент (ЕО) № 2535/2001, на тези оператори следва да се разреши да подадат заявление и необходимите за одобрение доказателства преди 1 октомври 2013 г. вместо преди 1 април 2013 г. Властите на Хърватия следва да информират заявителите за резултата от процедурата по одобрение преди 1 ноември 2013 г., вместо преди 1 май 2013 г., и да изпратят съответните списъци на одобрените вносители до Комисията преди 15 ноември 2013 г., вместо преди 20 май 2013 г.

(3) С Регламент (ЕО) № 412/2008 на Комисията от 8 май 2008 г. относно откриване и управление на тарифни квоти за внос на замразено говеждо месо, предназначено за преработка [2], бе открита годишна тарифна квота за внос на 63 703 тона необезкостен еквивалент на замразено говеждо месо, предназначено за преработка в ЕС за периода от 1 юли всяка година до 30 юни на следващата година. Съгласно член 5, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 412/2008 заявителите за права на внос представят доказателство, че са одобрени като преработвателни предприятия по член 4 от Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно определяне на специфични хигиенни правила за храните от животински произход [3], а също и че са произвеждали преработени продукти, съдържащи говеждо месо, през всеки един от двата референтни периода, посочени в член 5 от Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията от 31 август 2006 г. за определяне на общи правила за управление на тарифните квоти за внос на земеделски продукти, които се управляват чрез система на лицензии за внос [4]. Относно първото условие, за да могат да осъществяват внос в периода от 1 юли 2013 г. до 30 юни 2014 г., заявителите за права на внос от Хърватия представят доказателство, че са преработвателни предприятия, одобрени за износ към ЕС по член 12 от Регламент (ЕО) № 854/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за определяне на специфичните правила за организирането на официален контрол върху продуктите от животински произход, предназначени за човешка консумация [5]. Що се отнася до изискването за представяне на доказателство за минали периоди за целите на заявлението за права на внос по Регламент (ЕО) № 412/2008, производството на преработени продукти, съдържащи говеждо месо, в Хърватия през 2011 г. и 2012 г. в съответствие с хърватското законодателство следва да се счита за достатъчно изпълнение на това изискване.

(4) С Регламент (ЕО) № 431/2008 на Комисията от 19 май 2008 г. за откриване и управление на тарифна квота за замразено месо от едър рогат добитък, включено в код по КН 0202, и продукти, включени в код по КН 0206 29 91 [6], бе открита годишна тарифна квота за внос на 53 000 тона замразено говеждо месо за периода от 1 юли всяка година до 30 юни на следващата година. По отношение на квотния период 1 юли 2013 г. — 30 юни 2014 г. следва да се посочи, че доказателствата, които следва да се представят от операторите от Хърватия за заявлението за права за внос, следва да не се отнасят за внос, извършен от държавите членки.

(5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

[1] ОВ L 341, 22.12.2001 г., стр. 29.
[2] ОВ L 125, 9.5.2008 г., стр. 7.
[3] ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 55.
[4] ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13.
[5] ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 206.
[6] ОВ L 130, 20.5.2008 г., стр. 3.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Преходни мерки относно Регламент (ЕО) № 2535/2001

1. Чрез дерогация от член 8 от Регламент (ЕО) № 2535/2001 за вноса в периода 1 януари — 30 юни 2014 г. в рамките на квотите, посочени в дял 2, глава I и дял 2, глава III, раздел 2 от посочения регламент, се дава одобрение на кандидатите, които преди 1 октомври 2013 г. подадат заявление до компетентните органи на Хърватия, при които са учредени и регистрирани по ДДС, заедно с доказателство, че през 2011 г. и 2012 г. са внесли или изнесли от Хърватия най-малко 25 тона млечни продукти, обхванати от глава 4 от Комбинираната номенклатура.

2. За целите на прилагането на параграф 1 дейностите в рамките на активното или пасивното усъвършенстване не се считат за внос и износ.

3. Чрез дерогация от член 9 от Регламент (ЕО) № 2535/2001 компетентният орган на Хърватия информира заявителите преди 1 ноември 2013 г. за резултата от процедурата по одобрение и когато е приложимо, за техния номер на одобрение. Одобрението е валидно до 30 юни 2014 г.

4. Чрез дерогация от член 10, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2535/2001 компетентният орган в Хърватия изпраща преди 15 ноември 2013 г. своите списъци с одобрени вносители, в съответствие с параграф 3 от същия член, до Комисията, която ги препраща на компетентните органи на останалите държави членки.

Само вносителите, фигуриращи в списък, могат да подават заявления за лицензии от 20 до 30 ноември 2013 г. за внос през периода 1 януари — 30 юни 2014 г. в съответствие с разпоредбите на членове 11—14 от Регламент (ЕО) № 2535/2001.

Член 2

Преходни мерки относно Регламент (ЕО) № 412/2008

Чрез дерогация от член 5 от Регламент (ЕО) № 412/2008 по отношение на периода на тарифната квота за внос 1 юли 2013 г. — 30 юни 2014 г. заявителите за права на внос от Хърватия представят доказателство, че са преработвателни предприятия, одобрени за износ към ЕС по член 12 от Регламент (ЕО) № 854/2004 и доказват пред компетентните органи на Хърватия, че са произвеждали преработени продукти, съдържащи говеждо месо, в съответствие с хърватското законодателство, през всеки от двата референтни периода, посочени в член 5 от Регламент (ЕО) № 1301/2006.

Член 3

Преходни мерки относно Регламент (ЕО) № 431/2008

Чрез дерогация от член 4, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 431/2008 за периода на тарифната квота за внос, който започва на 1 юли 2013 г. заявителите за права на внос от Хърватия представят доказателство пред компетентните органи на Хърватия, че определено количество говеждо месо с кодове по КН 0201, 0202, 0206 10 95 или 0206 29 91 е било внесено лично от тях или от тяхно име по силата на съответните хърватски митнически разпоредби в периода 1 май 2012 г. — 30 април 2013 г., като същевременно се изключи вносът от държави членки. Това количество представлява референтното количество.

Член 4

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила, при условие че Договорът за присъединяване на Хърватия влезе в сила и на датата на влизането му в сила.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 16 май 2013 година.

За Комисията

Председател

José Manuel BARROSO